

హెక్టార్లను:—11, మాంట్యూరొట్, (సా. పా. 361) మదరాసు.

నగలవ ర్తకులు 25, చైనాబజారు, మద్రాసు.

(190-35) 9, సెకండ్స్‌లైన్ బీచ్, ముద్దాసు.

[illegible]

మొని లెక్క : నాథారముగా జేసుకొని లాక
 లేకి. ఆవగా ధ రమావకాలమువతు 13056 పంలి

[illegible]

ముల నెలకొల్పవలసిన కాలము వచ్చినదని మా
మతము. రచనలో నందందు వారిలో గొందరు

2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693 2694 2695 2696 2697 2698 2699 2700 2701 2702 2703 2704 2705 2706 2707 2708 2709 2710 2711 2712 2713 2714 2715 2716 2717 2718 2719 2720 2721 2722 2723 2724 2725 2726 2727 2728 2729 2730 2731 2732 2733 2734 2735 2736 2737 2738 2739 2740 2741 2742 2743 2744 2745 2746 2747 2748 2749 2750 2751 2752 2753 2754 2755 2756 2757 2758 2759 2760 2761 2762 2763 2764 2765 2766 2767 2768 2769 2770 2771 2772 2773 2774 2775 2776 2777 2778 2779 2780 2781 2782 2783 2784 2785 2786 2787 2788 2789 2790 2791 2792 2793 2794 2795 2796 2797 2798 2799 2800 2801 2802 2803 2804 2805 2806 2807 2808 2809 2810 2811 2812 2813 2814 2815 2816 2817 2

రూఫి

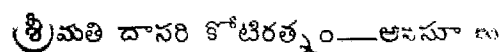
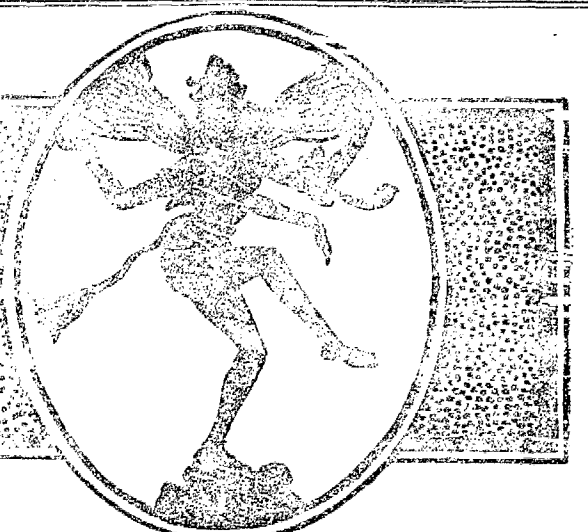
8. _____

రూఫి

ಕೆಲಸ

WILL

and



బ్రహ్మశ్రీ మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు

(శ్రీ) తుంగల చలపతి రావు—నారదుడు

కాకతా అవధానశీలం నార్కట్ పుషపానాన
 "అతి సహనము" యగు తెలుగుబావకి తిరుగు
 చేయదున్నాడు, భంస నాయకనార్కట్ ధరియ
 మున్ను శ్రీ, నామకీర్తనకేంద్రం "పన్ను బావులు
 బాకేనా" పన్ను బావులు పూర్తియైనది ఆంధ్రుల
 ముప్పు అరిచి "పన్ను" బావు" బాకేతుడు
 కేంద్రమున "అవధానము" యందు పితా పన్నుడు
 జాగ్రత్తముగావలెనను యుగజాగ్రత్త తెలియ
 మున్నది, పీకటిలోను ఆంధ్రులపాడుక రంగమున
 విడిచిపోకటి ప్రవృత్తియందను శ్రీ, కుంలగు చలపతి
 రామరాం "నారదు" నొకైన ధరియదున్నాడు,
 తిరుగివున్నది చిరకాలమున దుర్మార్గువృత్తియును
 మామమమని నిర్భాగములు తెలియ చేయు
 మున్నాడు, జూన్ 20 వ తేదిలో ఫిలిం ఫూర్తి
 కేంద్రము తెలుగునాడు

ఆంధ్రదశరూపకము

(గ్రంథకర్త:—శ్రీ. మల్లాది మార్కటారా యణ కావ్యిగారు; ప్రధానాంధ్రపద్యములు, ఆంధ్ర విశేషకావ్యములు విశాఖపట్టణము; కావ్య రామస్వామిశాస్త్రిలు ఆంగులపల్లి వారిచేయు (రికము రెండు 0.8-0 బి.)

తెలుగు వాక్యమును నన్నయతో ప్రారంభ మై ప్రముఖమును నరకును నరకాదుగా భావించి గాంధీనాథులు, దృశ్యకావ్య మొక్కటియైనను 19 వ శతాబ్దమునకు చెందినవనియును నిర్ణయమును నుకొనగలము. పురాణములు, శ్రుతిగ్రంథములు, ఇతిహాసములు, చుట్ట పులు, వ్యాకరణములు, లక్షణగ్రంథములు కొన్నింటిని రచించిన తెలుగు కవి లెక్కలా నాటకములను రచించినవారును పేరునుపు ఆనవ్యక్తి యనుట సామాన్యము. దృశ్యకావ్యముల పైగాని మృత్తిని బలవంతమున పోకమును, పురాణాది హాసములైనను, శ్రుతిగ్రంథములైనను ఎక్కడ ముక్కున కలవారై యుండి యుండవచ్చును. లేదా, యొకటి, కొందరి కవిత్వపు లుపతుల హాసములను కవి చించి వస్తుటికిని, నన్నయన పూర్వమునది వాక్యములనెన్నో ముదాలను సాక్ష్యములు లేకకావలయును ప్రాచీనపులు రచించిన గ్రంథములందనేకములు పురాణ కాల గర్భమున మాటునగనిన విభిన్న నో అవియును నేనిది యుండవచ్చును. అట్లా హెయిలుకుగూడ గ్రంథములైన కొన్నియే ధారములు కన్పిస్తున్నవి. ఏది ఎటులన్నను, ప్రాచీనవిరచితమున నాటక మొక్కటియేయి తెలుగువామనము భూమిముగా తేలం యుట దురదృష్టమునను చెప్పవలెను. గత శతాబ్దమునందే తెలుగు నాటకము లేర్పడుట కలిగెను. అందునను సంస్కృతగ్రంథముల కనాదములే బహుశము. స్వతంత్రరచన సంస్కృతములు, తెలుగువామన ప్రత్యేక వ్యాకరణములై, తెలుగు నాటకమునకు ప్రత్యేక లక్షణగ్రంథము లేను, అసలు నాటకమునకే 10 లేక 60 ఏండ్లు మించని యవ్వన లక్షణగ్రంథ మెచ్చుట నుండి రాగలదు? అందుచే నాటకగ్రంథ సంస్కృత నాటక లక్షణములే యుగసంబంధమున వారై, సంస్కృతమున భరతకావ్యము గాక, తక్కిన లక్షణ గ్రంథములలో ప్రధానమైనదియై, వివిధగా ప్రచారము నుపైయున్న గ్రంథము భరితములైనవినుక భరతకావ్యము, ఇందుకే విధిగావకములు, వానిలక్షణములు, నాట్య, నృత్య, నృత్యభిన్న విధులను నిర్వచించునా, నాయకానాయక లక్షణములు, రసవిచారము మొదలైన విషయముల లక్షణములు నడుగనగా వర్ణించబడియున్నవి. ఇట్టిగ్రంథము ఆంధ్రములో లేనికారత బ్రాహ్మణి మార్కటారాయణశాస్త్రి గారిచే రచించబడిన ఆంధ్రదశరూపకముచే తీరినది. శ్రీ మార్కటారాయణశాస్త్రిగారు భరత భావములను సమగ్రమైన వాండీప్రతిభకల వారసులచే ఇట్టి యజ్ఞిగ్రంథము తెలియనుటకు వారే అర్హులని చెప్పిన అతిశయోక్తి కావాలను. ఆయాసంపద్యములను సంస్కృత స్తోత్రము లు బదులు స్వరచితములైన మహావీర చరితము ఈ తేనెరాసుచరిత్రములనుండి తెలుగుపద్యమును, మరెన్నో తెలుగు చాటుపులు ఉదాహరణము, నుబోధకముగా, సరళ శైలిలో రచించిరి. గ్రంథాదిని నాటకీయము, వాని కుమారికాసమును, ప్రస్తుతాంధ్రనాటక రచనావిధానములను గూర్చి చక్కగా నింపడలొకము కావించిరి. ఈతికివిధము నాంధ్రనాటక కర్త తెలుగును నడవగలిగియున్నది. నాటకలక్షణములు కాల ప్రమేయ నూర్చునందుల సహజమై యున్నవని పూర్వకే తెలుగులను నివహించిరి, వారి సాంప్రదాయము తెట్టికో ఎదుగు బిత్తులొకవర్ణకము, పొల్లుచాటునందే వానియై అనుసరింపరచెను. పాండితీ, ప్రతిభ కలవారు రచించునగును. కొన్ని సాంప్రదాయములను విడనాడవచ్చును. మారితమైనవానిని వృద్ధిచేయవచ్చును. సంస్కృతకవులను పైకి మెంపెన లేదు లక్షణముల ముగ్ధులందెవరైనా? ఎల్లరును పరిపక్వ నడవనట్లుగా ఆంధ్రదశరూపకమును రచించి బ్రాహ్మణి మార్కటారాయణశాస్త్రిగారు వారు ఆంధ్రదామన, నాటకకళను, మహావీర కార మొకరిరి.

తారుమారు

(కర్త:—శ్రీ. పోరంకి వెంకటసుబ్బారావు గారు, పోరంకియారి యెల్ల; రాజమండ్రి. రెండు 0.8-0.) ఇదియొక 'మారత సాంఘికనాటకము' ఇది నృత్యము కర్తవ్యసంఘ పరిషత్తులకు సంబంధించినది. గదునుపెండ్లు పనిపాడే భర్తచేరి ఆస్తుతా తనచేర వ్రాయుయలొని, కొడుకుని అన్యతంత్రుడైచేసి, పూర్వవార పరాయణులయి, భయభక్తి, పతివ్రతవిషయములను తెలుగువానిని రంపారాచి, చివరకా యిలాని యింటిలో నుంచి వెలుపరెయి, అడవునందే తన కొడుక్కొడుగువునకు నడవగలయునని నోకావిడవట్టు వెలుపరెయి. మొదటికోడలు నుని కావట్టి అత్తగారి అటుల సాగాయి. రెండో ఆవిడవట్టి మూత్రం అధికారం చలాయించలేకపోయెడి, చివరకి రెండో కోడలుమూడో కొడుక్కి నీడవ నీడ, నాడవ నాడే అని పేర్లొక్కటానుంచి, అప్పటికి అత్తగారిగారికి మితిగించెను లిరుగురుండి. అప్పులప్పుచేసిన దుర్బాగ్నిలోని తెలుగుకుంటాడు, కేరయ్యలనే పురోహితుని సహాయం చేత తిరుగా మొదటికొక్కొక్కటాని నుగంగా సంసారంచేస్తాడు. అత్త చెప్పకుండా కాకికి వెళ్లునుండి, అప్పు ఆత్మహత్య చేసుకుంటుంది.

కర్త:—చాలావరకు సహజంగానే వున్నది. కాని ఇంటిపురోహితుడి అయిన పేరయ్యకావ్యుల కేరకావ్యముగా వైరాగి నేమి చేసుకొనటము, అర్థి కొడుకు విషయమూ మాట కవల కనబట్టి అయిరా నుండే తేక పోవటము కొంచెం వింతగా కన్పించును. అంత అనేకూతుర్ని భావించే సాయముగారు పెండ్లమీద ఆంతలోనే ఆటాదాని బుక్కా కేరచేసి కలితే యటం యుక్తి యుక్తంగా కనపించదు. మూతా కర్తతో బాగానే నడిపించాడు గ్రంథకర్తలు. Stagger effects కలగజేసి సంస్కృత నాలుమూడూ చాలా కలిపించారు.

సాహిత్యవిశ్లేషణ:—చాలావరకు పోషించబడినది చెప్పాలి. కాని ఆ stage effect ను సాధిస్తామనే ఉద్దేశంతో కేరం అతివీరంగా కాని, తేకపోతే అత్యుత్తమంగా కాని పోలేరు గుటాను చిత్రించటం కలగనుంది. అందుకల్లు సాత్విక స్వభావంగా వుండవలెక్కాకవును. సాంఘిక నాటకమై సాంఘికపరిస్థితులను యథాగ్రంథా కావంగా గూర్చుకొని మాట్లాట్టు యితే ప్రేక్షకుల నునప్పుకు అంతగా నాటదు. ఆ త్త, ఆడు బిడ్డ అంత రాక్షసులు కాక కల్గి రలేదు. కోడలు లోకీతా దమయంతిలకు కావక్కరలేదు. నీలం, నీలం మామయ్య, పూర్వమువాని రామయ్య, మనలి తల్లి తల్లిమ్మ, భీమాజీ, నాథుని వెంకన్నల పాత్రలు చాలా సరసంగా పోషించబడ్డవి.

భావ:—వ్యావహారికము. ఆయాపాత్రలకు ఉచితమైన భావ ప్రయోగంబడెడిది. సాంస్థిమేయ సంతోషము, హాససాములుగారికి మాత్రం గుట్టె యుండగా వున్నది. అతిహాటలబట్టి అతను అత్యంతముగల అనాగరకపద్యమైంది. దా ల్లక తేలిక పాల్గొని, కావలినంత దుష్టులై లలిత ఆత్మీస్మీపం కోరటం, చివరకి పెండ్ల ఉడుట దుర్బాగ్నిగా వుంది. లలితా మామయ్యల సంభాషణలోను, లలితా కోడలవంకార సంభాషణలోను ఇంగ్లీషు పాళ్లు చాల ఎక్కువైవవి. అంతేకాదు. మోహనాని పాత్ర నాటకాని కనపడం. అరంగం అంత కన్నాను. అరంగమంతా పూర్వచారాలను పని బట్టి వివరిస్తూ నిండినటుం కచ్చు మరోవాటిలేదు. చాలా విషయాలు, అప్రస్తుతంగానూ వున్నవి. సంభాషణలో అక్కడక్కడ ఉపన్యాసకోరణి తగలకుంటుంది. ఇట్టి సాంఘికనాటకాలకోదో డోకము.

తెలుగు టాకీలు- విమర్శకులు

"నక్క-భాయి" విమర్శ

తెలుగు టాకీలు ప్రారంభమై ఎక్కువ ఏండ్లు కావు. మొత్తం కదిలి కంటే మెప్పుగా వూడ రాతేదివరకు. ఇంకా కలుపు అనుభవంచాలి. తెలుగు డైరెక్టులు తయారైతేను, కెల్లబడితాగులా, ముందు కచ్చిలక్షణుల చెప్పిందటానికి భయపడుతున్నాడు. ఈనీతి లో బదులుపడ్డ నాలుగు చిత్రాలను గురించి ఏమన్నాం చెప్పాడు కొంత సమానం సర్వార్థం చూడటం అవసరం. ఈనీతిలో మనం చాలిత్వం, కలుపుగాని, డైరెక్టులోగాని, కెల్లబడి తాగులోగాని, పోటీ కెల్లబడి విమర్శ చేస్తే ప్రయోజనంలేదు. గతవారం ఆంధ్రపత్రిక నాటకకళాస బంధంలో "నక్క-భాయి"లోని విమర్శించినవారు గట్టివారని అంగీకరిస్తాను. వారు కెల్లబడినాలో కొన్ని కాకపోయినా కొన్నిలో పదులు కావచ్చు. కాని అలాంటిపోవలను గోతం కల కొండం కల చేసి చూపనక్కరలేదు. సాంఘిక నాటకాలు రావాలి నిజమే కాని ప్రజల అభిరుచులనుకూడా మారాలి. అచిత్రాలకు డబ్బారాలి. విమర్శకులు సమాధులంతో విమర్శ చేస్తే అన్ని డోపిలే కన్పించిందవు. నటాలోక్కటి వారికంట బడలేదు. చాలా విచిత్రము! కేరలో అతేషజనమూ వారును తరబడి ఈనీతిమును చూస్తున్నాడు కదా ఈవిమర్శకులకు కలిసి వారికి నుతేరేమి కాకన్పించకపోతే వారు మాట్లాడటానికి అవకాశమేలేదు. నాయకా, నాయకులు, శివమోగి వస్తూ పోలేరుందూ తమనను సాత్విక చక్కగా పోషించారు. టాకీకి వెళ్లి టాకీకి ప్రభువయ్యలకు అయినప్పటికీ వారింతటి కన్ను కనపరచి నప్పుడు కొంచెం అనుభవం గడిచిన తరువాత వారు ఇతరదేశాలలోని నటీనటుల కేమాత్రము తీసిపోరని చెప్పవచ్చు. విశేషాలోని చిత్రాలు ఇప్పుటి అప్పటికి రావడానికి ఎక్కువ ఏండ్లు పట్టిను. ఈ అవస్థలన్నీ వారు పడివారే! అంతవరకు విమర్శకులు కొంచెం స్వీకరిస్తూ, సానుభూతితోనూ విమర్శకు ప్రాసకోవాలి!

"కళాభిమాని"

తిరుమల, తిరుపతి దేవస్థానములు

టెండరు నోటీసు

తిరుమల, తిరుపతి దేవస్థానములకు 1-7-35 మొదలు 30-6-35 వరకు కావలసిన అవసరములు (నియ్యము, నెయ్య మొదలయిన వస్తువులు), మందు గుండు సామానులు, పనిపులకు కావలసిన పోన్న చొప్పు వరికనుపు పన్నెరాలు నల్లయి చేయుటకు నీలు చేయబడిన పెండర్లు 26-6-35 వ తేదీ బుధవారం సాయంత్రం 5 గంటలలోగా దేవస్థానం కమిషనర్ వారికి చేరవట్టు, పంపు కొనవలెను. పెండర్లు దేవస్థానం కచేరీలో నివ్వబడు అన్యుసారంలో నుండవలెను. ప్రతి పెండరుకు రెండు తాపిలు వండవలెను.

పెండరులో యీ క్రింద నుడవలెం చిన ప్రకారం నరకులు నల్లయి చేయుటకై రెండు విధముల లేల్లు చేయవలెను.

(1) కల్లకూర మోతకూలి వస్తూ లిరుపుల నన్నింటిని భరించి నరకులను తిరుమల, తిరుపతి, తిరుచానూరు గ్రామములలోనున్న దేవస్థానములలో నున్నా, యితర స్థలములలోనున్నా నల్లయి చేయుటకు.

(2) నరకులను తిరుపతిలో నుండు ముఖారు ఆఫీసులోగాని, తిరుపతిలో యితరత్రా యేర్పరచగల పెంటలో నిర్మల్లోగాని నల్లయి చేయుటకు.

నెల్లూరి నియ్యము, కమ్మూరి, కుంకుమపువ్వు, పచ్చకర్పూరము, బూరా చక్కెర నల్లయి పెండర్లు చేయువారు తమ పెండర్లతో శాంపిల్ను పంపవలెను. యీ శాంపిల్లు వామను యివ్వబడవు.

ప్రతి పెండరుదారుడు ముందుగా దేవస్థానం ఖజానాలో రు 200-0-0 లు భరావత్తు చెల్లించి, ప్రజెరీలో యివ్వబడు చలాను రిజీడును తన పెండరు కవరులో పెట్టి పంపుకోవలెను.

నీలు చేయబడిన పెండరు కవరు వైన "జిసీ నరకుల నల్లయి పెండరు" అని వ్రాయవలెను. పెండరుదారు కేరు, పూర్తి విలాసము నుట్టుముగా వైన వ్రాయవలెను.

పెండర్లు దేవస్థానం కచేరీలో 27-6-35 గురువారం సాయంత్రం 5 గంటలకు కమిషనరువారిపైన ఆనమయములో నచ్చుట హాజరుగానుండిన పెండరుదార్లు మెదుటగాని తేక వారి అధికారమునుపొందిన యేజంట్లు మెదుటగాని తెలుపబడును

ఏ పెండరుగాని కారణము తెలుపకయే నిరాకరించుటకు తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానముల కమిషీ కమిషనర్ కు హక్కుగలదు.

పెండరుఫారములు, కాంప్రొక్టు ఖరారునామా పరతులు, పెండర్లు ఆమోదించబడినతరువాత చెల్లించవలసిన ధరావత్తు నిర్మాణము, మొత్తము తిరుపతి దేవస్థానం కచేరీలో స్వయముగావచ్చి తెలుసుకోవవచ్చును. లేదా, తహాలఖ్యులకు పెండరాలపంపు పంపియెడల నడగు వివరములు తహాలు ద్వారా పంపబడును.

(సం) కె. నీతారామరెడ్డి, కమిషనర్, తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానముల ఆఫీసు, తిరుపతి.

DIVINE MEDICINE OF HERNIA
WONDERFUL CURE BY OUTWARD APPLICATION
WHY DO YOU SUFFER from Hernia? Come to us, we shall make a contract with you and cure you of the disease. If you fail to see us, send one anna six pices postal stamp, have the testimonials and directions and get yourself radically cured from afar.
DR. H. C. ROY (Phone B.B. 314)
DIVINE TREATMENT HALL (82-35) 91, Ambher Street, Calcutta.

కెల్లటా భూకంకమున 50,000 మందికి పైగా ప్రజలు మరణించిరి.

వారిపై ఆధారపడియున్న అనేక కుటుంబములు, తినకూడులేక, కట్టుగుడ్డ లేక, అల్లాడుచు, చేయుచున్న ఆక్రందనములు హృదయములను భేదించుచున్నవి.

మరణానంతరము తమ ఆలవిడ్డలకు జీవనోపాధి యేర్పడునట్లుగా ముందు గనే తగిన కట్టుదిట్టము గావించుకొనుట ప్రతిమానవునికి విధ్యుక్త ధర్మమై యున్నదని యీ విషాదదృశ్యమువల్ల స్పష్టమగుచున్నది.

సంపాదించినధనముతో కొంతభాగమును ప్రతి బుద్ధిమంతుడును దాచవలసినదే. దాచినదానిని సక్రమముగా, భద్రముగా, పరుల అందుబాటులో లేకుండ, దాని ననుభవించుటకు పరుల తోడ్పాటు లేనిపద్ధతులపైన, వృద్ధిచేయవలెను. ఇన్ని మంచితక్షణములతో మీ కెల్లపుడు అండగానుండునది, జీవిత భీమా పాలిసీ తప్ప వేరొకటిలేదు.

మీ సంపాదన కొంచెమని భయపడనవసరములేదు. మీ సంపాదకకు తగినట్లు, మీ అవసరములకు తగినట్లు, జీవిత భీమా పాలిసీలను జారీచేయుటకు జై విజయ ఇన్సూరెన్సు కంపెని పూనికొనియున్నది. ఎంతచిన్న మొత్తమురకైనను పాలిసీ నొసంగబడును. పూర్తి వివరములకు: 16 వ లింగ్ కెట్టిపిథిలోనున్న వారి ఆఫీసుకు స్వయముగా గాని, యుత్తరముద్వారాగాని, తెలిసికొనవచ్చును.

వైద్యరత్న పండిత డి. గోపాలాచార్యులవారి జీవామృతము
కండపుష్టికి, వీర్యవృద్ధికి, జవనత్వములకు, ఆయుర్వేదాశ్రమము మదరాసు.

ముచ్చటైన 3-వ వారము శ్రీ దుర్గాకళా మందిరము, బెజవాడ
సాయంత్రం 6.45] ప్రతిదినము రెండు ప్రదర్శనములు [రాత్రి 9-45
1935 సం. జూలై 4 తేదీ మంగళవారము మొదలు
భారత లక్ష్మీవిక్సర్సు వారి చేత యారు చేయబడిన తెలుగు టాకీ నతీ-నకుటబాయి
నటీ నటు లందరు ఆసీ రేరెన ఆంధ్రులు:—
1. విన్. వాసరి కోటిరత్నం
2. మారవరపు వెంకటేశ్వరుగారు
3. కుంపల్ల నువ్వారావుగారు
4. వొప్పటి నూర్వవారాణం భాగవతులు
5. నంగుల నరకలింగపుగారు
6. డా॥ సి. హెచ్. డి. వెంకటాచలం.
విన్. చిత్రజల్లు కాంతామణి, అంజనీబాయి, రంగపుష్ప చిత్ర.
మామగ్గు ఆంధ్ర నటీ నటావతంసు లందరును యీ ఫిల్ములో అభినవచారుర్యముతో అభినయించిరి.
నటీ నటు లందరు ఆసీ రేరెన ఆంధ్రులు:—

(86-35)

వాస్తవం

శనివారము

కాంగ్రెసు కార్యదర్శులు క్వెట్టా పోలీసుల
వైరమును. కాంగ్రెసు ప్రభుత్వమును
జూరము పంపిరి. 7
చరిత్రకథలు ప్రభుత్వమునకు పూనా
లో జరిగెను. 9
విదేశ వార్తలు
ప్రతిభా మండలి కమిషనురు మార్పులు జరిగినవి. 9
ప్రసిద్ధి కాలనెలకు లాజిలు మంత్రివర్గము
విదేశము ప్రకటించెను. 9
ఉత్తర విభాగము బాహుమనీలను అధికము
చేయుచును. 9
వ్యాపక వార్తలు
వ్యాపక వార్తలు. 10
వ్యాపక వార్తలు. 10



ఆంధ్రపత్రిక

1935 వ సం॥ జూన్ నెల 8 వ తేదీ
శనివారము

జాతీయ విద్యాలయములు

విద్యార్థులను సభివృద్ధి చేయును.
అట్టి దానికి జాతీయమని విజాతీయమని
భేద మేల చేయవలసినది తర్జియించు
వాడందవచ్చును. ఇది యత్యున్నత
భావములకు సంబంధము లేదు.
టాగురు మహాకవి శాంతి నికేతనము
సంఘ విజ్ఞాన మతిశయించుటకు దగిన
వనతులు గలవు. ప్రాచీన ప్రతినిధి పంకి
తుల నేకులుగలరు. సర్వకళలును అచట
వృద్ధిగాంచుచున్నది. విద్యార్థులును విజ్ఞా
లగుచున్నారు. అందు జాతీయమును
విజాతీయమును గల విజ్ఞానము వృద్ధి
గాంచుచున్నది.

కాని ముందు ముందు భవిష్యత్తును
ముగిస్తూ, స్వదేశావసరములు
దెలుసుకొని యితర విషయముల బ్రాకు
లాడ వచ్చును. హిందూ దేశ చరిత్రను
నేర్చుకొనకుండు, హిందూ దేశాధిక
చరిత్రను తెలియకుండు, ఆంగ్లేయ చరి
త్రము, ఆంగ్లేయ పారిశ్రామికములను
తెలుసుకొన్న వారనేకులు గలరు.
దేశభావలను తెక్కజేయక విదేశభావ
లందు పాండిత్యము సంపాదించిన వారు
గలరు. ఇటుల జేయుట తప్పదున్న
తప్పేయని చెప్పవలయును. తప్పగనే
పరిణమించినది. విద్య విద్యాలయము
లందు నేర్చు విద్య విద్యార్థులను నిన్న
హాయలుగ జేసినది. యంత్రములందు
వస్తువులు పోటీపాక నిర్మించబడుచున్న
టుల విద్య విద్యాలయము లందును
వృద్ధిగలుగుచున్నది. వార
లకు బనిలేదు. ఏమి చేయుటకును
దోచదు. అందరికను ప్రభుత్వోద్యోగ
ములు దొరకవు. ఈ విధి
సంతను జూచి యే ప్రారంభవిద్య
సంకెడివిద్య, విద్యవిద్యాలయ విద్య
లన్నింటియందును మార్పు గావలసినది
యను యంతరమున విద్య మూని
సను పొట్టుకూటికి కొనువలేకుండు పరి
సదు భావము విద్యార్థులలో నేర్పడి
నది. ఇది కొంతకాలమునకు ఫలింప
వచ్చును. అంతవరకును నేచియుండవల
సినదా, లేక యుద్ధవలసిన ముహూ
లుగ నీ విద్యాలయములకు పిల్లలను బం
కించుచున్నది. చెప్పించుచుండవలసిన
దేని యను విషయమును తెలియజేయు
లందవలసిందిగా కోరుకొనవలసి యున్నది.
ఈ సంవత్సరమున కొత్తవిద్యార్థులను
ఆంధ్ర గిర్జా విద్యాలయమును, బండ
రులోని ఆంధ్ర జాతీయ కళాశాలను
ఆంధ్రమండలము లన్నియును ప్రోత్స
హించి వానివలన గల్గు లాభములను
బాంధవ్యమున తెలుపగోరెదము. వచ్చును

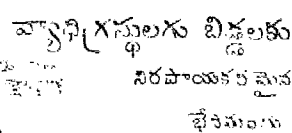
గోదావరిలో కొత్తవిద్యార్థులను (శ్రీ)
నల్లూరి సూర్యవారాయణరావుగారి
యాధిపత్యమున వడువబడుచున్నది. ఆంధ్ర
గిర్జా విద్యార్థులను గూర్చిన ప్రక
టనమును గతమాసము 29 వ తేదీన
ప్రకటించియున్నది. అచట నేర్చు విద్య
విద్యార్థులకు సంబంధించిన విద్య
సనుట కెట్టి సంబంధమును లేదు.
సంస్కృతము, ఆంధ్రము, హిందీ,
ఆంగ్లేయములను నేర్పడదు. పౌర్ణము,
ఆయుర్వేదములను నేర్పె
దరు. వారి ప్రకటనము
సంఘమునకు భాగము ఒకటిగలదు.
“ఆయా విషయములలో జ్ఞాన సముపా
ర్జనము, దినచర్య, శిక్షణ, నైతిక ప్రవ
ర్తనలనే యెక్కువగా గమనించె
దము.” అను వాక్యములు గమనింప
దగియున్నది. వీనియందు మంచి కట్టు
బట్టు యేర్పడి యచట నుచితముగ
నేర్చు విద్యను చక్కగ నేర్చుకొనునెడల
నా విద్యార్థులకు గల్గు నాభ్యుత్థానము
ప్రభుత్వపాపములను ప్రసంగమున జీవ
యాత్ర చేయుట కుచితమున ననుటకు
సంబంధము లేదు.
ఈ విద్యార్థిమునందే ఈ వత్స
రము ప్రచారక విద్యాలయమునుగాక
ప్రారంభింతురని నిన్న ప్రకటించియుం
టము. గ్రామ పునర్నిర్మాణము గావలె
ననియు, గ్రామ పరిశ్రమల పునరుద్ధరిం
పవలసనియు నాంధ్రమును బయలు
దేరిన యా రోజులలో నయ్యది యేనిధ
ముగ జరుగవలెనో, గ్రామపరమము
తెల్లినో తెలుసుకొని యందు దిగుట
యత్నము. దేశభక్తి అవలంబితముగ
గల యువకు లనేకులు గలరు. కాని
అయ్యది నరేంద్ర మార్గమున నడచు
టకును దాని నితరులలో గలగజేసి
వారు ప్రచారము చేయు తావులందు
నిర్మాణ కార్యముల జేయుటకును దగి
నంత విషయజ్ఞాన ముండవలసిన యవ
సరము గలదు. అట్టిది గల్గుటలు నీ
విద్యాలయమును నిర్మించవలసిన విధాన
మునుబట్టియే తెలియగలదు. ప్రపంచ
చరిత్ర, భారతదేశచరిత్ర, ఆంధ్రచరిత్ర,
రాజ్యాంగశాస్త్రము, ప్రపంచరాజ్యాంగ
విధానములు, గ్రామపరమములు, బాం
కింగ్, కర్నీ మున్నగు విషయములన్ని
యూ బోధింపబడును. జూలై 8 వ
తేదీ నుండి రెండు మాసములే
యీ విద్యాలయము నడువబడు నటుల
ప్రకటించ బడినది. ఈ రెండు మాస
ముల క్యవధిలో విద్యార్థు లెంతవరకు
నేర్చుకొనగలరో యూహించవలయును.
అయినను గ్రామ ప్రచారమునకు మార్గ
మున జెల్లినటుల దలంపవచ్చును. ఇందు
బోధింప నుద్దేశించిన విషయము
లన్నియు సాధారణ విద్యార్థులకు
నేర్చుకొనవలసినవై యున్నవి. బి. ఏ.
లో చరిత్ర అధికశాస్త్ర పఠనము
గావించిన వాని కీ విషయము లన్ని
యును తెలిసినవే. బుధులలోని ఆంధ్ర
జాతీయ కళాశాల వంటి చోట సంవత్స
రము పొడుగునను నియ్యది చదువు
కొన్నవాని విజ్ఞానము గలగజాలదు.
ఇదివరలో నిట్టి పాఠశాలలను ఆంధ్ర
జాతీయ కళాశాలయందు నెలకొల్పి
గారు ప్రచారించియుండిరి. అది యెందు
చేతనో కార్యకర్తలను దాల్చియుండ
లేదు. ఇప్పటికి చట రెండు మాసముల
శిక్షణపరచు మున్నందు ఆశించు బాం
దినవారు గ్రంథములను జదివి యాద
రణ యందు వాని నుపయోగించు
కొనుట కుత్సాహ మేర్పడునని తలంచె
దము. ప్రచారకులుగ నుండగలవారు
యీ పాఠశాలయందు బాంధే విజ్ఞా
నము వృద్ధియని తలంపక నిజముగా
దానిని బాంధి గ్రామములో జేరిన
యెడల భక్తియు గడువ గలదని నమ్మ
దగును.
ఈ నెలలోనే ఆంధ్ర జాతీయ కళా
శాల బుకరలో పెంపుల పిడ ప్రారంభ
మగుచున్నది. శ్రీ అడవి బాపరాజు

గారు ప్రధానాధ్యక్షులు. అచటను
చరిత్ర, రాజకీయములు, వ్యావహారిక
మున్నగు సంశయములను నేర్ప
బడును. భావలను నేర్పబడును. ఈ
రెండు విద్యాలయములను జాతీయ
భావముతో బనిజేయుచున్నవి ప్రత్యే
కము మేమును జేసిన కార్యకర్తలు.
అయినను పాఠశాలలో బ్రవేశించు
కాలము నమోపించుచున్నది. ఈ
విద్యాలయములందు నేర్చు విద్యల
యొక్క ప్రాశస్త్యమును తెలిపియున్నది
గమనింప వలసినది. నయను వచ్చిన
జాతులను స్వయముగ నీ విద్యాలయ
ముల బోధనమును బొందుట కుత్సా
హము గల్గియుండవలసినది తెలుప
గోరెదము.
మాతన ప్రియము మంత్రివర్గము
ఆరు సంవత్సరముల నుండి యు
నిటిమ ప్రధానాధ్యక్షులుగ నుండిన
రాష్ట్ర మార్గసంస్థాపక ఆ పదవినుండి
నిన్నటితో విరమించుకొనిరి. త్వరలోనే
మరల నెన్నికలు రావలసి యున్నను
ప్రధానాధ్యక్షుల మారుటతో మంత్రి
వర్గమున గొన్ని మార్పులు గావలసి
వచ్చును. మార్గసంస్థాపక మంత్రి
కేవలము కార్మిక పక్షమునకు
జేరినవాడైనను దేశమునకు ప్రధాన
మగు కార్యముల నిర్వహణములతో
నైకమై బనిజేసినవాని యుక్తముగాదని
తలంచి స్వతంత్రభావముల మూల
యటించి లిబరలు, కన్వెన్యెన్సీ నభ్య
ంతో భావములు గల్గి ప్రధానాధ్యక్ష
త్వము చేసె న్ని యెడిచుచున్నది
వచ్చినను నెట్లుకొనబోయెను. భారత
దేశమును గూర్చి రెండవ రాంధ్ర
మంత్రివర్గమును భారత మంత్రియు,
జాయింట్ మంత్రిగారిమీద నెట్టి
మార్పుల జేసినను యేమియును జేయ
జాలకపోయెను. మంత్రివర్గము “నేపనలు”
స్వరూపమును గల్గియుండుటయే
తమ యభిమత మనియు అంత్యసంక్షేప
మున చెల్లియుండిరి. మంత్రివర్గమున
వారికిని స్థాన మిప్పటికి నుంచబడినది.
కాని కార్యభార మేమియు నుండదు.
తోటి మంత్రులకు నెప్పుడు యెట్టి
తోడ్పాటు గావలసినను యిచ్చునటు
లను తెలియుచున్నది. జాతీయ ప్రభుత్వము
చిరస్థాయిగ నుండవలసినయే మార్గ
గల్గుగారి యాశయము స్పష్టము జేయ
బడినది. అదియుండుటచేతనే బ్రిటను
లోను, విదేశాంగ వ్యవహారములకును
ప్రభుత్వము సామర్థ్యముగ జరిగిపోవుచుం
డునని వారి నమ్మకము.
భారతదేశమునకు బ్రిటనులో మంత్రి
వర్గము మారుటవలన గల్గెడి ప్రయో
జన మేమియును నుండజోదు. సర్
సామ్యము హోరుగారు భారతమంత్రి
గనుండి యెటుల మాటలతో కామన్సు
నభయందు వచ్చిన కార్మిక ప్రతినిధు
లను పొడుగునను నియ్యది చదువు
కొన్నవాని విజ్ఞానము గలగజాలదు.
ఇదివరలో నిట్టి పాఠశాలలను ఆంధ్ర
జాతీయ కళాశాలయందు నెలకొల్పి
గారు ప్రచారించియుండిరి. అది యెందు
చేతనో కార్యకర్తలను దాల్చియుండ
లేదు. ఇప్పటికి చట రెండు మాసముల
శిక్షణపరచు మున్నందు ఆశించు బాం
దినవారు గ్రంథములను జదివి యాద
రణ యందు వాని నుపయోగించు
కొనుట కుత్సాహ మేర్పడునని తలంచె
దము. ప్రచారకులుగ నుండగలవారు
యీ పాఠశాలయందు బాంధే విజ్ఞా
నము వృద్ధియని తలంపక నిజముగా
దానిని బాంధి గ్రామములో జేరిన
యెడల భక్తియు గడువ గలదని నమ్మ
దగును.
ఈ నెలలోనే ఆంధ్ర జాతీయ కళా
శాల బుకరలో పెంపుల పిడ ప్రారంభ
మగుచున్నది. శ్రీ అడవి బాపరాజు

మరియోక సంవత్సరమా?
మద్రాసు శాసనసభ జీవితము నిం
కొక సంవత్సరము వృద్ధిజేయ వచ్చు
నని ఉపకమండలములో నూచాలు
బయలుదేరినటుల మా విశిఖరి డెల్చు
చున్నాము. ఇది కేవలము నమ్మటకు
ఏమి దేవబాటుము. 1935 సంవత్స
రాంతమునకు శాసనసభల యెన్నికలు
నవ్వరసినందులకు కనకాశములు లేవు.
జాతీయభావము ప్రభుత్వము నభ్యో ఇం
డియా పిల్ల ముగించినను వం
టనే శాసనముగల కింగు కొన్ని
యూటంకములు గలగవచ్చును. మరల
యేమైన మార్పుతో ప్రభుత్వము నభ
యండి బిల్లు కామన్సు నభ్యో కు
రావచ్చును. సార్వభౌమము యుత్తరు
వులను అంగీకారమును ముగియునప్ప
టికి నూత్న వత్సరము రాగలదు. వచ్చే
బడ్డెనాటికి నూత్న శాసనసభలు
యెక్కడబావని మరొక సంవత్సరము
గడుపు పెంచిన పెంచవచ్చును. కాని
చెన్నరాష్ట్రమునకు యీ శాసన
సభలోను మంత్రివర్గములోను విస్తృ
వుటైన దనుటకు నిర్వహణమును ప్రత్యే
కము చేయు చెప్ప నక్కరలేదు.
ఇందులో అడుగో అని యిప్పటి కాకేం
డు గడచిన వి. శాసనసభ్యులే
ప్రజా ప్రతినిధులని చెప్పుకొన
గలరా? ఉపయోజనములు వచ్చిన
పుడు అధికారములోనున్న పక్ష మెటుల
తాముమరయ్యోనో జూచి యుండలేదా?
ఒక్కచోటనైన యీజియన్సువ్యవస్థకు
గెలుపులేదే. అట్టిదాని నికనొకసంవ
త్సర ముండనిచ్చుటకు గవర్నరుగారు
నమ్మకపూరితము ప్రజాభిప్రాయము
నేమాత్రమును అత్యున్నతము చేయుట
వలసియుండును. మరి కొంతకాలము
అధికారమును నన్నయెడల దేశమున
సేవజేయునకు బహుచేకొనవలసిన గాని,
నూతన బలవంతక ప్రయత్నములు
చేయు నందలి యిచ్చయు భి
ప్రాయమును కొంతవరకైన మార్పునని
గాని తలంచి యుండురా? లేక యిం
కను యిల్లు చక్కజేసుకొన లేదని మరి
యొక మంత్రివర్గమున వృద్ధిచేసుకొని
యూగులూడు చుండురా? ఏమైనను
శాసనసభ్యులు మాత్రము దాము
యిప్పటికే ప్రజా ప్రాతినిధ్యమును
వహించుట లేదని తెలుసుకొనుటలేదా?
శాసనసభ జీవితమును దీర్చించినను
యికను దరు కెందు కీస్థానము లని
వానికి రాజీనామా నిచ్చుటయే శాసన
సభ్యుల ధర్మమనియు జేవరగను.
అనవసర అభ్యంతరము
దేవునిపెక్కి అందరును పెద్దలే యను
సామెత గలదు. దాని కర్మకర్మము ఒక
రియ్యదగిని మరొకరు పుచ్చుకొను
నది గాని కాదు. భారతదేశమున మహా
విత్తు సంభవించినది. వేకువేలుజనము
మృతివారి. కొట్లకొలదియూ పి నవ్వు
మైనది, పోగా మిగిలియున్న వారినివా
సము, తిండి, బట్ట అన్న మొదటియందలి
యు గావలసియుండును. భూకంపము
వచ్చిన తావులందె దిబ్బలను త్రవ్విన
యెడల నజీవముగ కళ్ళిబరములు దొర
కునని కాంగ్రెసు అభ్యర్థులకు ఆశగల
దు. ఆ పనులను ప్రభుత్వమునారు జేసి
దమచుచున్నాడు. అయినను ప్రభుత్వ
మువారితో బాలు కాంగ్రెసు అభ్యర్థు
లను కార్యదర్శులను వని వార లను
బంపి నహాయముజేయ నిధముగ నుండ
గా స్థానికాధికారులు అంగీకరింపనటు
లను దానిపై బాంధు రాష్ట్రప్రభుత్వము
గారు రాజప్రతినిధికి అంగీకారము నిమి
త్తము తిరిగించినట్లును అసానియేటెను
వార్త డెల్చుచున్నది. రాజప్రతినిధియు
నొప్పకొనుటలేదని ప్రత్యుత్తరము నిచ్చి
నటుల ప్రభుత్వమువారు యందు
వారు డెల్చు కారణములు బాడ యీ
పనియంతయును ప్రభుత్వము వా
చేయదగినదని యూహించునటుల గా
న్పించును. వారికి నలయునాసన సం
పత్తి యున్నదనియు జేవరగన్నాడు.

సహాయము చేయదలచుకొన్న యెడల
యీవల పంజాబు, సింధుదేశము
లకు వచ్చినవారికి జేయవచ్చు నను
చున్నాడు. వారలకు ధన సహాయ
మును జేసరనుటకు సందియము
లేదు. కాని మూలస్థానమునకు భోవు
టకు అభ్యంతరము డెల్చుట యెందు
లకో తెలియుటలేదు. అందువలన
స్థానికాధికారులు జేయుచు నులకు
దోడ్పాటుండుననియే తలంపవలసియుం
డును. సహకారమునకు ననుయూ
నమయముగను యిష్టా యిష్టములు
నుండుట బాడ చిత్రముగ గాన్పించు
చున్నది.
సుఖులగు మహమ్మదు నిస్సారుగారు
క్రైలు అటలో బంధిని వివరములలో
ప్రజాపంతులుగ మహమ్మదు నిస్సారు
గారు సుఖులుగ నున్నారని వివరము
సంతసించెదము. క్వెట్టా భూకంపము
వీరిని ఆపరించినదని విన్నపుడు ప్రతి
విశ్చయము విచారమును డెల్చుచు
బొమ్మను గూడ ప్రకటించెను. క్వెట్టా
వివర్తనలనీ వీరి కుటుంబమునకు దగ్గర
వారు పోవుటలన విచారముతో నుం
డిరి. వివర్తనందు విచారము కొంతకాల
మునకు బోయి నిస్సారుగారు మద్రా
సుకు వచ్చి తమ ఆటను ప్రదర్శింపవలె
నని మాత్రము భగవంతుని ప్రార్థిం
చెదము.
క్వెట్టా భూకంపపు నిధి
రాజబంధువులు విరాళముల నిచ్చుట
లండను, జూన్ 7:—
కామన్సులో హోరుగారిమార్గము,
రాజప్రతినిధిగారి యొక్కయు అత్యంత
రెక్కలను అనవసరిం లండన్ గారి లాన్సుమేయ
గారు క్వెట్టాభూకంపపు నిధిని తెరచిరి. కేవల
సామంతులు 5.57 గంటలకు మేజరుగారు
యీ సంవత్సరమున ఒకరాజరాజ్య ప్రభు
త్వము చేయదురు.
వేలయువరాజుగారు
125 పౌనుల నిచ్చుట
క్వెట్టాభూకంపపు నిధినివారో రాజ
కుటుంబమునకు చెందినవారు గలరు. నేల
యంతరాగారు 125 పౌనులు, కన్యూట్
ద్యుత్తుగారు 100 పౌనులు, యాక్టర్ ప్రభు
దంపతులు 50 పౌనులు, క్వెట్టా దంపతులు 50
పౌనులు ఇచ్చిరి. (రాజు)
నేపాళమున రాజగారి సానుభూతి
సిన్హ, జూన్ 7:—
నేపాళదేశపు మహారాజుగారు క్వెట్టాభూకం
పమునకు ప్రాణముల పోగొట్టుకొన్న వారి బం
ధులకును, గాయపడినవారికి తమ సానుభూతి
సంపజేయు రాజప్రతినిధిగారికి ఒక సంక్షే
పము పంపిరి. మేము తలచిన దానికన్న ఎక్కువ
పన్నును కలిగినది క్వెట్టాభూకంపపు నిధి
యన్నది రాజప్రతినిధిగారు ప్రకృతివైద్యుని.
హోరుగారి దేశపు సానుభూతి
హోరుగారి దేశపు ప్రధాన మంత్రి సాను
భూతి సంక్షేపము పంపెను. రాజగారి కోశాధి
పతి రాజప్రతినిధిగారికి ఒక రెండు సంక్షే
పములు 500 పౌనులు, రాజగారి 250 పౌను
లను భూకంపసహాయానికి యిచ్చియున్న తెలుప
బడెను.
రాజప్రతినిధిగారి నిధికి
రూ 31152 లు చేరినది
రాజప్రతినిధిగారి క్వెట్టా భూకంప సహాయ
నిధికి చేరినవారు రూ 31152.40 వసూలైనది.
ఇది గాక యింకా పానులు కూడ వచ్చుచు
న్నది.
ఈ మొత్తములో బాంధులలోని యకా
యం, వాడిగారి వారిటీవల యిచ్చిన రూ
10000 లను, సర్ హెల్మి క్రైలు గారి నిధి
రూ 500 లను, ఢిల్లీ ప్రధాన కమిషనర్ హా
న్స్ గారి నిధిరూ 8000 లు చేర్చబడియున్నది.
(ఆ. తె.)
క్వెట్టా భూకంపపు కాంగ్రెసు వారికి
ఉత్తరపు యివ్వబడలేదు
కరాచి, జూన్ 7:—
వీహు భూకంపము జరిగినపుడు సహాయము
లను చేసినవారిలో ముఖ్యము మిర్జా
కాంగ్రెసు ప్రచారము గొట్టి, బుట్టిగారు
మహమ్మదు ప్రేమములో కాంగ్రెసు కేంద్రము
అకాష్ కృతానిని, జెయరాంధాను నెలవారం
గాని కలిగినది. వారందరకు కలిసి క్వెట్టా
లో బాధపడు చుండువారికి ఉపశమన కార్య
ములను చేయుటకు ప్రేమముగ క్వెట్టాభూ
కంపపు వారికి అడజ్జ యిచ్చబడెను. ఈ సం
గతిని పంపిరి వారు రాష్ట్రప్రభుత్వము గా
తెలియజేసిరి.
కాంగ్రెసు అభ్యర్థుని తండ్రి
రాజేంద్రబాబు, కాంగ్రెసు కేంద్రములకు
ప్రభుత్వము ఒక రెండు సంక్షేపము భూకం
పము జరిగినచోట పకలవిధములగ జనులకు

రొడ్డులుకై అడజ్జ యిచ్చబడెను. మరి
యొకసారి రాజప్రతినిధిగారి (నాయకు. పల్లె
కలలో వివరము లన్నిటిని ప్రకటించెను. నేను
రాజప్రతినిధిగారికి రెండు సంక్షేపములను
రాజేంద్రబాబు కాంగ్రెసు కార్యదర్శులకు
తెలియజేసెను.
అట్లల భారత కాంగ్రెస్ రిలీఫ్ నిధి
అట్లల భారత రిలీఫ్ నిధి కాంగ్రెసువారు
స్థాపించునూరని తెలియుచున్నది.
క్వెట్టాభూకంపపు వచ్చువారికి సహాయము
నిచ్చి
క్వెట్టాభూకంపపు కరాచికి వచ్చువారికి వారి
లో ఆంధ్రయు ప్రభుత్వమును కార్యములు
సేవారము కాంగ్రెసువారు, ఆర్యసహాయము
మొలకలవారికి చేయబడుచున్నది.
కరాచి మేయరునిధి
20000 లు వసూలైనవి.
కోటికొరకుడైన
రాంగోపాలగారి దాతృత్వము
స్థానిక కోటికొరకుడైన వారి రాంగోపాల
మహమ్మదుగారు కార్యకర్తల వివరము కలగలయును
స్థాపించిరి. దీనితోగూడ క్వెట్టాభూకంపపు
సహాయము కలగలయును నెలకొల్పిరి. వీరిలో
కూర్చు నిరాధారు లండనున్నది. ఏటేట వీ
కలగలయును. ఈ 12000 ఖర్చునని ఆం
ధ్రా సేవ చేయబడినది. ఈ కలగలయును బా
మకభేదములు బాటించబడును. వీరిలో ఆనా
థులు నిరంతరమును ఉండవచ్చును. నిష్పక్ష
యులే పక్షులలే నన్నవారి యిప్పటికి పం
పున పాదరాబాదు, మహమ్మదు, కోటికొ
ర్కులకు రెండు రూల పంపబడెను. ప్రభుత్వము
రాజప్రతినిధి స్థానమునందెచ్చు ఇచ్చునందుకి
బాడ ఫలము నిర్మాణ చేయబడుచున్నది.
(ఆ. తె.)
అట్టియూ 10000 పౌనుల నిచ్చుట
సిన్హ, జూన్ 7:—
అట్టియూలోని గవర్నరుజనరల్ గారు రాజ
ప్రతినిధిగారికి ఆ దేశపు ప్రభుత్వపు సానుభూ
తిని తెలుపుచు 10000 పౌనుల భూకంప
సహాయానికి యిచ్చియున్న తెలియజేసిరి.
ఈ మొత్తమును క్వెట్టాభూకంపపు అంధ్రగారు
మని రాజప్రతినిధిగారు ప్రకృతివైద్యుని.
(ఆ. తె.)
కలకత్తా మేయరు సహాయము
కలకత్తా, జూన్ 7:—
నేటి సాయంకాలమున కలకత్తా మేయరు
ఏ. క. ఫల్గూ పోగారి ఆగ్రాహాని పర్యమ
క్రింద పురపాలకులను జరిగిన సమక్షములో
మేయరు సమక్షము స్థాపించబడినది. క్వెట్టా
భూకంపముల బాధపడువారికి సహాయము
చేయుటకు యిది ఏర్పరపబడినది. కలకత్తా
మేయర్ సర్ అబ్దుల్ హామి నజ్జీగారు
కలకత్తాలో పాదరై యుండిరి. పురసం
లు ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వముల దానియందు
న బోయి స్వయముగ వచ్చి దర్శించి యీ నిధికి
విరాళముల నివ్వకలెనని జేవరగారు తెలియ
జేసిరి. (ఆ. తె.)
సర్ మైకేల్ కీన్ గారి విజ్ఞానము
సిన్హ, జూన్ 7:—
ప్రభుత్వమునందు నేడుదయమున బహుములు
నిచ్చుచు, రాజప్రతినిధిగారి సహాయ నిధికి విరా
ళములు యిచ్చిన సర్ మైకేల్ కీన్ గారి సభలో
తెలిసిరి. (ఆ. తె.)
మహమ్మదు నిస్సారుగారి నిర్మాణము
కరాచియందు ఒక క్వెట్టాభూకంపపు క్వెట్టా
అటలో పోటీ చేయుటకు క్వెట్టాభూకంపపు
దేను, ఈ జిల్లము చెందినవాడైనది భూకంప
చేత మరణించెను. క్వెట్టాభూకంపపు సభ్యుల
కు దొకడు పాదరైలును మహమ్మదు నిస్సారు
మరణించెనని ఒక దేశముప్రకటన ప్రాసెసు. రెం
డు మారులు ఇంగ్లండుదేశమున క్వెట్టా భూకంప
మునచేసి, అమెరికనుగ చేయును దర్శకులవాడ
ని అభిభారతకృత్యం జేరిన మహమ్మదునిస్సారు
గారి మరణించినది తెలుట సహాయముగా పున
ఒక మూల 50 పౌనుల యా వార్తను
ఇంకా ది యాకంధియను వంపిరి.
బాసోరు పల్లెటూరు నేటివార్త అందినది. కామ
మృతసంక్షేపము ప్రకటించ బడినది కాపున
వివరములను తెలుసుకొనుటకు పల్లెటూరు కల్పియు
ని పంపుచున్నది. వానకేట్లను నిస్సారుగారికి
తెలిసినది. అసానియేటెను ప్రభుత్వము ఆపరిని
స్వయముగ చూడవలసినదని. తమ కుటుంబము
వారు క్వెట్టాలో చాలమందిని కోల్పోయి సం
దన వారి కీసంక్షేప వార్త తెలియజేయుటకు
మహమ్మదు నిస్సారుగారు
నేటి సాయంకాలమున అసానియేటెను ప్రభుత్వ
వారి కార్యములను వచ్చిరి. నిస్సారుగారు
చెక్కచెరక యందుకుబాబుని అసానియేటెను
ప్రభుత్వము సంపించిరి. (ఆ. తె.)
సయ్యదు అత్తుగారి శిక్ష
అట్టియూలో తర్జియించబడుట
నర్సూర్, జూన్ 6:—
1935 సం॥ జూన్ 21 తేదీ అనారా
ధిగ కార్యదర్శులలో గావించిన ఉపవాదము
నకు సయ్యదు అత్తుగారు సహాయగారికి స్పెషల్
మేజిస్ట్రేటు 6 నెలలు జైలు నిధించెను. అట్టియూ
దేశముజైలు విరళము. 1 దినమున రిలీంచిరి.
రెండోదినాలో వీరి కను 4 నెలలు విచారణ జరి
గెను. అనారాధ అగవారు అందోశ పడుచుండిరి.
(ఆ. తె.)



CALIFORNIA SYRUP & FIGS

బ్రాహ్మబడియ్యను దీ.
 బజారులలో అన్ని
 స్టాల్లను దొంగకును.
 జగ్గన! క్యాల్‌ఫోర్నియా
 యా సిరప్ అఫ్ ఫిగ్స్
 California Syrup of
 Figs అని అడుగ
 వలెను. లేనచో పని
 కీమూలిన మరయ్యో
 పకలుమందు యిచ్చె
 ను.



(S G P.)

పండిత కేశవ దేవజ్ఞానిగారు కుటుంబము
ఈ పటమునందు కావ్యము జ్ఞానానికి సరి కాంతామె (24) వయస్సు (4) వందలది కృష్ణ
భూకావ్యమున చవియాయ్రి, జ్ఞానిగారు ముద్రమునలో నున్నది అర్థమును జుచ్చారములు, ముద్ర
వివాచమున కై పుకేశవ కృష్ణము వంశమునదిరి, వెలుగునమున తీయబడిన చాచుపటము.

విశ్వమిత్ర హిందీపత్రికనుండి
అనువాదము:—పుట్టా నుబ్బారావు
పాట్నా బిశ్వవిద్యాలయముక్కు నివా
శి కి యల యహరత్తె లిబాలవాసు (కలకత్త) అ
సామె బిహారును-శాములల అసానియేషన్
వాన్సి క పూర్వమునకు (ప్రే) విద్యాగ
మును గలిగిరి పరిచిన జీతకలబాని కొన్ని అ
మలు ఈ ప్రేంప విలిగింబమయ్యి
మునకులకు సుశీలకర్త యుండినా సేవ
ప్రపంచమునకును యొరికిం పె కొంత బాగుగ
నుండి యుండెడిది. లోకమున పరానాతయ
నేమిదేహివాంధి కప్పుకప్పుకొరకులు లాపరంధ
యన్న వారి కిల్లులనుచును విద్యాధిపరాణ్డే
తనకల్ల ప్రభాములనునీ సాహితీలక ప్రపంచ
ములో నింకిడి క్షాత్రకర్తల మధు కాగలిగెను
సెంటి అక్షిగి, జనరల్ పాపియోగి, డాక్టర్
బాన్సిగి, క్రామకర్, హా కియను క్రిష్ణ
యం క ను యేర మహాపుర పులయొక్కయ
నాములులను కల్లుతరములలో పరీక్ష యందు
ప్రాధుబలమునకు, వారి కార్యవశలలకును గల
పరావ్యమును బుడిగిన వారి మరలయొక్క
ప్రభావమును సేసినది వెలెడి కథామనః

[illegible]

వీరిని. ఇందువలన ప్ర్యురీట్లో వారిపొన్నను
 వూరి, మనోగ్రామములు ఏ పిరి కేములకు
 నుండి యిరక వియములగుట కై దొర్లుక, వర్తక
 సీంపలపిన వాల్కర్ల ముఱుండును. వారు
 పంపించారనిహేతు గను, తాల్గిలెలుగును, వీరి
 నిరలగునక ద మారనన్నము చేయవలెను. విప్ల
 వమునయనుమరును విద్యార్థులకు వర్తకము గని
 వలెను తల్లి పొన్నకమునును వర్తముది యుండి
 వలెను. కాని అధ్యక్షములు మామూలు వాడుక
 పొన్న వర్తకవిద్యకును విద్యార్థులకు చేష్ట
 పుండవలెను.

పొన్నకను అధ్యక్షమునూ లేమే కలగ నీ
 పొన్నకనులు అమోఘములు. అట్టివానిని
 అధ్యక్షములకును వర్తకచేయుటకు వర్తకమున
 నును. ఒక వారక కొద్దిగానూ తమే పూజ
 వానినానా మునింబించి అమోఘము
 చేసుకొనుట నును. మునుమును. వారక
 వలెనుకొని నీమము. పరిస్థియును గూ

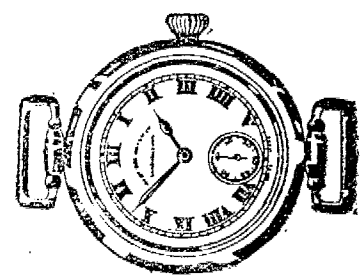
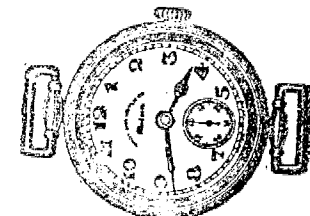
కావ్యములయందు నిపుడు రై యుండవలసి
యూపశ్యేతి కలదనుదానిం నెవడు కాదనవలం
కం ల చే యుట, యితర గ్రంథ
కావ్యముల నున్నది గియుండుట
స్త్రీలను అవకాశము. యింటినియ్య న్యయల
మున నిర్వహించు నేపుడు ప్రేక్షక గోష్ఠ
విషయ, ఇట్లు న్యయలకు గృహకృత్యమునకు
నిర్వహించు గతిగడి ప్రేక్షక గోష్ఠ భాగ్యవ
యనగా నెవడును, ఇట్టికర్మమున నున నాన
మనము నేర్పక నై నా వనస్థితి యింతకంటె
బాంధువును.

విద్యార్థులకు ప్రత్యేక ఆహారము, ఆస్తి
 కను హామీల వాటిని మించి బోర్డు
 బహుమతి వేరేకాదును. విద్యుత్తు శక్తి
 ప్రత్యేక శక్తి పౌరమును, నడుము, ఆశక్తిని వికాస
 కనుగొనింబడును. బాధించు సమయము తిరిగి
 విద్యను నేర్చుకొని, నా తప్పునులు ఘోషములకు
 వాలబడి నానిక నిలచును కాదు. నగు ఆస్తి
 కరణము లేని బోర్డుముల నలక కనుగొనుట
 బంధు, అంతర్యములను అనగా పౌరములు
 వికసంపజ్జములు, తమ సమగ్ర శక్తి
 కనుగొని యుండెను. కనక
 పుష్పములు, విశాసులును బురుగు, కర్మములు,
 నేనాశక్తిరతములను విద్యుత్తు శక్తియును, విశా
 కరణములు వృద్ధములు నిగింపులును
 కనుగొని ఆశక్తియును నగు విద్యుత్తు శక్తి

అదేమీదు అర్థం? (సోపానమువలె ప్రతి
పంక్తియు పోయి శీఘ్రమరణి నేరింది
తనదించుటకై నిలుచునునుమన నేరింది కన్ను
నూర్చును. దయచేయలంఁటును పారిపోయి తోచి
నది వలె నాకు పోయినాను నైలుఖర్చులకు కాకు
నని ప్రశ్నకొఁతును చేసి పాఠానుభవాపస
కై నీ ననుకు పరంధామయివేసి అభిమానకై నన్ను
మును తేరుకలమునని ప్రార్థించుచున్నాఁడు.

యస్. మింకోజి పూజ,

26 ముద్రాపాఠానుభవ, మదరాసు.

[illegible]

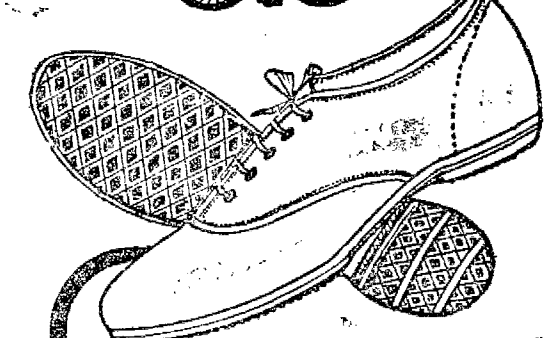
ఇప్పుడు మానవ రెండురకముల తిష్టపాపిలగాను
 ప్రభాకముర కలసి, “మానవత్వ” గల
 యారము. ఇది విస్తరితి 15 జాత్యముల గల ప్ర
 క్రిందిభాగముకలది. “వస్తుమందే” క్రాంతివీరుడు
 మీడియంపై. 18 బాక్సులను, రెండును దృష్ట
 కాలా నుండి చాలాకాలము నవభూతగా పనిచేయు
 అందుపైనే గలగతరచును, ఇది గానభక్తులను
 కలగేను భీరు తక్కువచే. మీరు మందగితి గాన
 మ భారతదేశపు, పైనుండి గతియారమున
 మీరు కొనగలిగి భీరుగా తీసికొను.

| | |
|-------------------|--------|
| కొరి నో లీ వరు | |
| సకిల్ పిల్లగు | కు 30 |
| 9 క్యాండు గోల్డు | కు 80 |
| 14 క్యాండు గోల్డు | కు 75 |
| 18 క్యాండు గోల్డు | కు 105 |
| చి మూ డర క్ | |
| సకిల్ పిల్లగు | కు 32 |
| ప్రసంగి పిల్లగు | కు 87 |
| 9 క్యాండు గోల్డు | కు 60 |
| 18 క్యాండు గోల్డు | కు 90 |

ವೆಸ್ಟ್ ಎಂಡ್ ವಾಚ್ ಕಂಪೆನಿ, ಬಾಂಬಯಿ. ಕಲಕತ್ತಾ.

WEST END WATCH CO

BOMBAY CALCUTTA



REPE SOLE & RUBBER FOOTWEAR

**INDIAN MAKE.
INDIAN CAPITAL.
INDIAN LABOUR.**

There are none Better on the
Market for the Value!

MANUFACTURERS:-

Universal Rubber Works

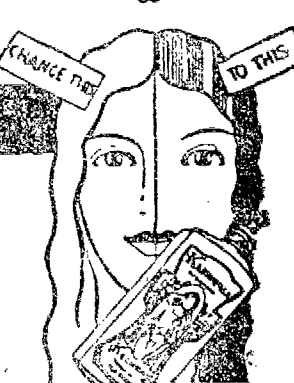
ARGYLE ROAD, BOMBAY 9

Distributors for Madras Presidency :
Messrs KASAMALI & CO., China bazaar, MADRAS
 మద్రాసు చైనా బజార్, కే.ఎస్.ఆర్. రోడ్, మద్రాసు.

(S 47) కాసమల్లి అండ్ కంపెనీ, వైవాబజాడు, మద్రాసు.

తెల్లని నెరసిన వెండుకల
నహజమగు నల్లగపట్టుకుచ్చునలె మార్పుకొనుట

**NO MORE
GREY HAIR**

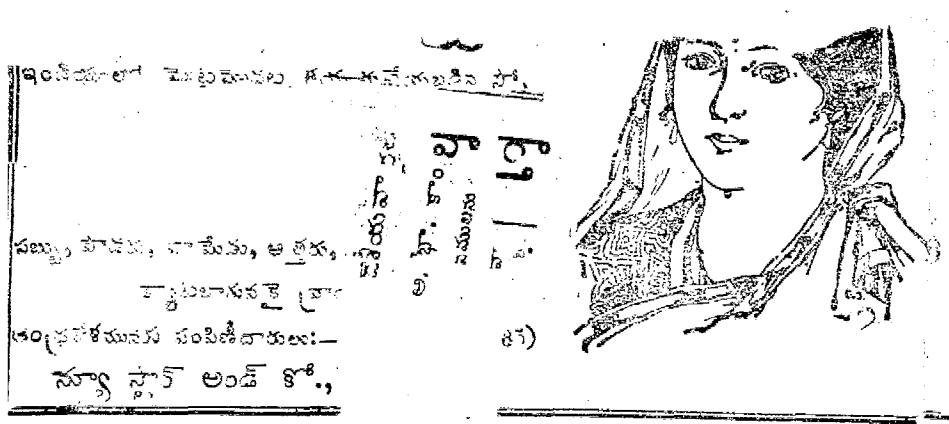


మంత్రికులు రాలిపోవుటకే బట్టతల శక్యమగునని
గ్రామికలముఖం కడకలమును మాగుట్టయగును.

KESHKALA

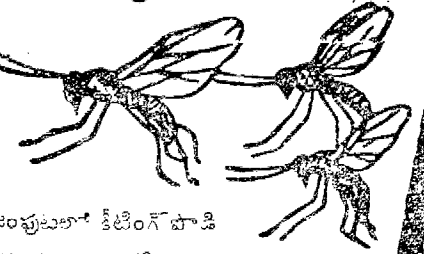
పల్లెపుకు దీనిని తియ్యబడుచున్నది. ఇప్పుడునుగ వాతవనియ్యియ్యిది గవననగు పెండ్లులు
 అయినను ప్రాంతియ్యి కళకళలు వాడుకు.
 బుద్రామంజుగూరి, పురుగుని, హైదరాబాదు ను పూనములను పోత వేల్చియ్యియ్యియ్యి
 మొదలగు, పెండ్లి చేయియ్యి కాన్యా చేయి, బిగ, ఒకటియ్యి, పెండ్లి ఒకటి.

ప్రా. శి. సవరణము: 2 (S. 5)
 కేశవళ కెమికల్ కంపెనీ,
 పో. బా. 5506, బొంబాయి, 14.
 KESHKALA CHEMICAL Co., P. O. Box 5506, BOMBAY 14



6 ములవలస

చాధ పడునపుడు



శ్రీమద్భగవద్గీతా
పై చర్చ గదియ
నాగ పాఠశాల
అప్పుడు
కాపురనులవి
కుమారులు ఇట్టి
యన్యుతుము X
జ్యోతిషుని

EATING?

KLEANSING



దాని దేహాన్ని
 అంతా అమృతము
 చేస్తుంది. ఇది
 చర్మమును, కు
 న్నను మృదువు
 చేస్తుంది. ఇ
 దును మృదువు
 చేస్తుంది. ఇ
 దును మృదువు
 చేస్తుంది. ఇ

వందేయ
 వందేయ:--
 డి.యస్.ఆర్. గెల్లె
 లిమిటెడ్.
 17A, ఆర్యసాగర్ నిగ
 మ్మార్గం.
 (25-25)

Y. A. 13

మలబద్ధకమును పూర్తిగా
పోగొట్టుటకు
ఆరోగ్యమార్గము



పాపములను పోగొట్టునది అమృతమున కీర్తి గలది
 పరిపూర్ణమున పోగొట్టబడిన విమలము. కాని మీరు
 ప్రాకారములను పోగొట్టినవలెను. పంపిణీయమునను
 ముందు కి జాగ్రత్తను మార్చును నేనింపును. విడుదల
 అమృతమున కిచ్చును. కర్మములను లింగమువలన
 కలగగలదు. ఇందువలన కర్మము పోగొట్టబడును.

కావ్యస్థానము మామూలుగా కర్పరింగు కంపెనీ, (ఇండియా) లిమిటెడ్ కు, 2187, బొంబాయి
 144, బాడీ, మదరాసు. లిమిటెడ్ కు, 89 కరారి.